

# PÄÄTÖKSET

## NEUVOSTON PÄÄTÖS 2010/118 /YUTP,

annettu 25 päivänä helmikuuta 2010,

### Euroopan unionin Kosovoon <sup>(1)</sup> nimitetyn erityisedustajan toimeksiannon jatkamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 28 artiklan, 31 artiklan 2 kohdan ja 33 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- 1) Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvosto hyväksyi 10 päivänä kesäkuuta 1999 päätöslauselman 1244 (1999).
- 2) Neuvosto hyväksyi 15 päivänä syyskuuta 2006 yhteisen toiminnan 2006/623/YUTP EU:n ryhmän, johon kuuluu myös Euroopan unionin erityisedustaja, asettamisesta osallistumaan mahdollisen Kosovon kansainvälisen siviilitoimiston perustamisen valmisteluun (ICO/EUSR-valmisteluryhmä) <sup>(2)</sup>.
- 3) 13 ja 14 päivänä joulukuuta 2007 kokoontunut Eurooppa-neuvosto korosti, että Euroopan unioni (EU) on valmis toimimaan suunnannäyttäjänä vakauden lujittamisessa alueella ja Kosovon tulevan aseman määrittävän ratkaisun täytäntöpanovaiheessa. Se totesi, että unioni on valmis tukemaan Kosovoa sen tiellä kohti kestävää vakautta myös siten, että toteutetaan Euroopan ulko- ja turvallisuuspolitiikan (ETPP) alaan kuuluva operaatio ja osallistutaan kansainväliseen siviilitoimistoon osana kansainvälisen yhteisön läsnäoloa.
- 4) Neuvosto hyväksyi 4 päivänä helmikuuta 2008 yhteisen toiminnan 2008/124/YUTP Kosovossa toteutettavasta Euroopan unionin oikeusvaltio-operaatiosta (EULEX KOSOVO) <sup>(3)</sup> ja yhteisen toiminnan 2008/123/YUTP <sup>(4)</sup>, jolla Pieter FEITH nimitettiin Euroopan unionin erityisedustajaksi, jäljempänä 'erityisedustaja', Kosovoon 28 päivään helmikuuta 2009 saakka.

- 5) Neuvosto hyväksyi 16 päivänä helmikuuta 2009 yhteisen toiminnan 2009/137/YUTP <sup>(5)</sup> erityisedustajan toimeksiannon jatkamisesta 28 päivään helmikuuta 2010.
- 6) Erityisedustajan toimeksianto olisi jatkettava 31 päivään elokuuta 2010. Erityisedustajan toimeksianto voidaan kuitenkin päättää aikaisemmin, jos neuvosto unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan, jäljempänä 'korkea edustaja', suosituksesta niin päättää Euroopan ulkosuhdehallinnon perustamista koskevan päätöksen tultua voimaan.
- 7) Vakautus- ja assosiaatioprosessi muodostaa Länsi-Balkanin aluetta koskevan unionin politiikan strategiset puitteet, ja Kosovoon sovelletaan sen välineitä, joihin kuuluvat eurooppalainen kumppanuus, vakautus- ja assosiaatioprosessin seurantajärjestelmän mukaisesti käytävä poliittinen ja tekninen vuoropuhelu sekä muut asiaan liittyvät unionin avustushjelmat.
- 8) Erityisedustajan toimeksianto olisi toteutettava sovittaen se yhteen komission kanssa, jotta voidaan varmistaa muiden asiaa koskevien unionin toimivaltaan kuuluvien toimien johdonmukaisuus.
- 9) Neuvosto katsoo, että erityisedustajan toimivalta ja valtuudet sekä kansainvälisen siviiliedustajan toimivalta ja valtuudet on annettava samalle henkilölle.
- 10) Erityisedustaja toteuttaa toimeksiantonsa tilanteessa, joka voi huonontua ja joka voisi vaikuttaa haitallisesti perussopimuksen 21 artiklassa mainittuihin yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan tavoitteisiin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

#### Euroopan unionin erityisedustaja

Jatketaan Euroopan unionin erityisedustajaksi, jäljempänä 'erityisedustaja', Kosovoon nimitetyn Pieter FEITH in toimeksianto 31 päivään elokuuta 2010. Erityisedustajan toimeksianto voidaan päättää aikaisemmin, jos neuvosto korkean edustajan suosituksesta niin päättää Euroopan ulkosuhdehallinnon perustamista koskevan päätöksen tultua voimaan.

<sup>(1)</sup> Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselma 1244 (1999).

<sup>(2)</sup> EUVL L 253, 16.09.2006, s. 29.

<sup>(3)</sup> EUVL L 42, 16.02.2008, s. 92.

<sup>(4)</sup> EUVL L 42, 16.02.2008, s. 88.

<sup>(5)</sup> EUVL L 46, 17.02.2009, s. 69. Muutettu yhteisellä kannalla 2009/605/YUTP (EUVL L 206, 8.8.2009, s. 20).

**2 artikla****Tavoitteet**

Erityisedustajan toimeksianto perustuu unionin Kosovoa koskevan politiikan tavoitteisiin. Niihin sisältyy suunnannäyttäjänä toimiminen vakauden lujittamisessa alueella ja Kosovon tulevan aseman määrittelevän ratkaisun täytäntöönpanovaiheessa tavoitteena vakaa, elinvoimainen, rauhallinen, demokraattinen ja monikansainen Kosovo, joka edistää osaltaan alueellista yhteistyötä ja vakautta hyvien naapuruussuhteiden pohjalta ja joka on sitoutunut oikeusvaltion periaatteeseen sekä vähemmistöjen ja kulttuuri- ja uskonnollisen perinnön suojelemiseen.

**3 artikla****Toimeksianto**

Näiden Kosovon-politiikan tavoitteiden saavuttamiseksi erityisedustajan toimeksiantona on:

- a) tarjota unionin neuvoja ja tukea poliittisissa prosesseissa,
- b) edistää unionin toiminnan yleistä poliittista yhteensovittamista Kosovossa,
- c) antaa paikallista poliittista ohjausta Kosovossa toteutettavan Euroopan unionin oikeusvaltio-operaation (EULEX KOSOVO) johtajalle, myös täytäntöönpanoa koskeviin velvoitteisiin liittyvien kysymysten poliittisista näkökohdista,
- d) varmistaa unionin toimien johdonmukaisuus ja yhtenäisyys suuren yleisön suuntaan. Erityisedustajan tiedottajan on oltava tärkein unionin yhteyspiste Kosovon tiedotusvälineille yhteiseen ulko- ja turvallisuuspolitiikkaan / yhteiseen turvallisuus- ja puolustuspolitiikkaan (YUTP/YTPP) liittyvissä asioissa. Kaikki lehdistö- ja yleisötiedotukseen liittyvät toimet sovitaan tiiviisti ja jatkuvasti yhteen unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan tiedottajan / neuvoston pääsihteeristön lehdistöpalvelun kanssa,
- e) vaikuttaa osaltaan ihmisoikeuksien ja perusvapauksien, myös naisten ja lasten osalta, kunnioittamisen kehittämiseen ja vahvistamiseen Kosovossa Euroopan unionin ihmisoikeuspolitiikan ja Euroopan unionin ihmisoikeuksia koskevien suuntaviivojen mukaisesti.

**4 artikla****Toimeksiannon täytäntöönpano**

1. Erityisedustaja vastaa toimeksiannon täytäntöönpanosta korkean edustajan valvonnan alaisena.
2. Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea ylläpitää erityisiä suhteita erityisedustajaan ja toimii erityisedustajan ensisijaisena yhteytenä neuvostoon. Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea huolehtii erityisedustajan strategisesta ja poliittisesta ohjauksesta hänen toimeksiantonsa puitteissa, sanotun kuitenkaan rajoittamatta korkean edustajan toimivaltaa.

**5 artikla****Rahoitus**

1. Erityisedustajan toimeksiantoon liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje on 1 päivänä maaliskuuta 2010 alkavana ja 31 päivänä elokuuta 2010 päättyvänä kautena 1 660 000 euroa.
2. Edellä 1 kohdassa vahvistetulla määrällä rahoitettavat menot ovat rahoituskelpoisia 1 päivästä maaliskuuta 2010 alkaen. Menoja hallinnoidaan unionin yleiseen talousarvioon sovellettavien menettelyjen ja sääntöjen mukaisesti. Länsi-Balkanin alueen maiden kansalaisilla on oltava mahdollisuus osallistua sopimuksia koskeviin tarjouskilpailuihin.
3. Erityisedustajan ja komission välillä tehdään sopimus menojen hallinnoinnista. Erityisedustaja on tilivelvollinen komissiolle kaikista menoista.

**6 artikla****Avustajaryhmän perustaminen ja kokoonpano**

1. Erityisedustajan avuksi osoitetaan unionin henkilöstöä avustamaan erityisedustajaa hänen toimeksiantonsa toteuttamisessa ja edistämään kaikkien Kosovossa toteutettavien unionin toimien yhdenmukaisuutta, näkyvyyttä ja tehokkuutta. Erityisedustaja vastaa toimeksiantonsa ja siihen varattujen käytettävissä olevien taloudellisten resurssien asettamisesta rajoissa avustajaryhmänsä muodostamisesta. Avustajaryhmällä on oltava asiantuntemusta toimeksiannon mukaisista poliittisista erityiskysymyksistä. Erityisedustajan on ilmoitettava pikaisesti neuvostolle ja komissiolle avustajaryhmänsä kulloinkin kokoonpano.
2. Jäsenvaltiot ja unionin toimielimet voivat esittää, että henkilöstöä siirretään tilapäisesti työskentelemään erityisedustajan alaisuudessa. Sellaisen henkilöstön palkat, jonka jäsenvaltio tai unionin toimielin siirtää tilapäisesti työskentelemään erityisedustajan alaisuudessa, maksaa asianomainen jäsenvaltio tai unionin toimielin. Erityisedustajaa voivat avustaa myös jäsenvaltioiden neuvoston pääsihteeristöön komennukselle lähettämät asiantuntijat. Sopimusperusteisen kansainvälisen henkilöstön on oltava jäsenvaltioiden kansalaisia.
3. Kaikki lähetetyt työntekijät pysyvät hallinnollisesti asianomaisen lähettävän valtion tai unionin toimielimen alaisina ja suorittavat tehtävänsä ja toimivat erityisedustajan toimeksiannon edun mukaisesti.

**7 artikla****Erityisedustajan ja hänen henkilöstönsä erioikeudet ja vapaudet**

Erityisedustajan ja hänen henkilöstönsä tehtävän loppuun saattamisen ja joustavan suorittamisen edellyttämistä erioikeuksista, vapauksista ja muista takuista sovitaan tilanteen mukaan yhdessä yhden tai useamman vastaanottajapuolen kanssa. Jäsenvaltiot ja komissio antavat tätä varten kaiken tarvittavan tuen.

## 8 artikla

**EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen turvaaminen**

1. Erityisedustajan ja hänen avustajaryhmänsä on noudatettava neuvoston turvallisuussäntöjen vahvistamisesta 19 päivänä maaliskuuta 2001 tehdyssä neuvoston päätöksessä 2001/264/EY<sup>(1)</sup> vahvistettuja turvallisuutta koskevia periaatteita ja vähimmäisvaatimuksia erityisesti käsitellessään EU:n turvallisuusluokiteltuja tietoja.

2. Korkealla edustajalla on valtuudet luovuttaa neuvoston turvallisuussäntöjä noudattaen kyseessä olevaa toimea varten laadittuja EU:n turvallisuusluokiteltuja tietoja ja asiakirjoja NATOLLE/KFOR-joukoille aina turvaluokkaan CONFIDENTIEL UE asti.

3. Korkealla edustajalla on valtuudet luovuttaa erityisedustajan toimintaan liittyvien tarpeiden mukaisesti ja neuvoston turvallisuussäntöjä noudattaen kyseessä olevaa toimea varten laadittuja EU:n turvallisuusluokiteltuja tietoja ja asiakirjoja Yhdistyneille kansakunnille (YK) ja Euroopan turvallisuus- ja yhteistyöjärjestölle (Etyj) turvaluokkaan RESTREINT UE asti. Tätä varten tehdään paikallisia järjestelyjä.

4. Korkealla edustajalla on valtuudet luovuttaa tähän päätökseen osallistuville kolmansille valtioille tätä toimintaa koskeviin neuvoston keskusteluihin liittyviä EU:n turvallisuusluokittelemattomia asiakirjoja, joita koskee neuvoston työjärjestyksen<sup>(2)</sup> 6 artiklan 1 kohdan mukainen salassapitovelvollisuus.

## 9 artikla

**Tiedonsaanti ja logistiikkatuki**

1. Jäsenvaltiot, komissio ja neuvoston pääsihteeristö varmistavat, että erityisedustajan saatavilla ovat kaikki tiedot, jotka ovat tarpeen hänen tehtäviensä suorittamiseksi.

2. Unionin edustusto ja/tai jäsenvaltiot antavat tarvittaessa logistiikkatukea alueella.

## 10 artikla

**Turvallisuus**

Erityisedustaja toteuttaa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osaston nojalla unionin ulkopuolisiin operaatioihin lähetetyn henkilöstön turvallisuutta koskevan unionin politiikan mukaisesti kaikki kohtuudella toteutettavissa olevat toimenpiteet toimeksiantonsa ja vastuullaan olevan maantieteellisen alueen turvallisuustilanteen mukaisesti suoraan alaisuudessaan olevan koko henkilöstön turvallisuuden edistämiseksi, erityisesti siten, että hän

a) laatii neuvoston pääsihteeristön ohjeisiin perustuvan operaatiokohtaisen turvallisuussuunnitelman, johon sisällytetään muun muassa operaatiokohtaiset fyysiset, organisatoriset ja menettelyä koskevat turvallisuustoimenpiteet, jotka koskevat henkilöstön turvallista siirtymistä operaatioalueelle ja sen sisällä, ja turvallisuutta vaarantavien tilanteiden hallinta sekä operaation valmius- ja evakuointisuunnitelma;

b) varmistaa, että koko unionin ulkopuolelle lähetetyllä henkilöstöllä on operaatioalueen olosuhteiden edellyttämä korkean riskin kattava vakuutusturva;

c) varmistaa, että kaikille unionin ulkopuolelle lähetetyille avustajaryhmän jäsenille, myös paikalta palvelukseen otetulle henkilöstölle, annetaan joko ennen operaatioalueelle saapumista tai heti saapumisen yhteydessä neuvoston pääsihteeristön operaatioalueelle antamaan riskiluokitukseen perustuva asianmukainen turvallisuuskoulutus;

d) varmistaa, että kaikki säännöllisten turvallisuusarviointien pohjalta annetut suositukset pannaan täytäntöön, ja antaa väliraportin ja toimeksiannon toteuttamista koskevan raportin yhteydessä korkealle edustajalle, neuvostolle ja komissiolle kirjallisia raportteja niiden täytäntöönpanosta ja muista turvallisuuskysymyksistä.

## 11 artikla

**Raportointi**

Erityisedustaja raportoi säännöllisin väliajoin suullisesti ja kirjallisesti korkealle edustajalle sekä poliittisten ja turvallisuusasioiden komitealle. Erityisedustaja raportoi tarvittaessa myös neuvoston työryhmille. Säännöllisesti toimitettavat kirjalliset raportit jaetaan COREU-verkoston kautta. Erityisedustaja voi korkean edustajan tai poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean suosituksesta antaa selvityksiä ulkoasiainneuvostolle.

## 12 artikla

**Toimien yhteensovittaminen**

1. Erityisedustaja edistää unionin toiminnan yleistä poliittista yhteensovittamista. Hän auttaa varmistamaan, että unionin kaikki kentällä käytettävät välineet toimivat johdonmukaisella tavalla unionin poliittisten tavoitteiden saavuttamiseksi. Erityisedustajan toimet sovitetaan yhteen komission toimien kanssa sekä tilanteen mukaan alueella toimivien muiden unionin erityisedustajien toimien kanssa. Erityisedustaja tiedottaa säännöllisesti toiminnastaan jäsenvaltioiden ja unionin edustustoille.

2. Paikan päällä on pidettävä yllä läheisiä suhteita unionin ja jäsenvaltioiden edustustojen päälliköihin. Näiden on parhaalla mahdollisella tavalla pyrittävä avustamaan erityisedustajaa toimeksiannon täytäntöönpanossa. Erityisedustaja antaa paikallista poliittista ohjausta Kosovossa toteutettavan Euroopan unionin oikeusvaltio-operaation (EULEX KOSOVO) johtajalle, myös täytäntöönpanoa koskeviin velvoitteisiin liittyvien kysymysten poliittisista näkökohdista. Erityisedustaja ja siviilioperaatiokomentaja kuulevat tarvittaessa toisiaan.

3. Erityisedustajan on myös pidettävä yhteyttä asiaankuuluviin paikallisiin elimiin sekä muihin paikan päällä oleviin kansainvälisiin ja alueellisiin toimijoihin.

4. Erityisedustaja varmistaa yhdessä muiden paikan päällä olevien unionin toimijoiden kanssa tiedon levittämisen ja jakamisen alueella olevien unionin toimijoiden keskuudessa, jotta tilannekuva ja -arviointi olisivat mahdollisimman yhteneväiset.

<sup>(1)</sup> EYVL L 101, 11.04.2001, s. 1.

<sup>(2)</sup> Päätös 2009/937/EU neuvoston työjärjestyksen hyväksymisestä (EUVL L 325, 11.12.2009, s. 35).

## 13 artikla

**Uudelleentarkastelu**

Tämän päätöksen täytäntöönpanoa ja sen johdonmukaisuutta unionin alueella toteuttamien muiden toimien kanssa tarkastellaan säännöllisesti. Erityisedustaja esittää korkealle edustajalle, neuvostolle ja komissiolle toimeksiannon päättyessä raportin toimeksiannon toteuttamisesta.

## 14 artikla

**Voimaantulo**

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Sitä sovelletaan 1 päivästä maaliskuuta 2010.

## 15 artikla

**Julkaiseminen**

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 25 päivänä helmikuuta 2010.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

A. PÉREZ RUBALCABA